Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	La Neuveville I	1L
CLUB 2	Oensingen Roadrunners I	1L

Lieu / Ort / Location / Luogo	La Neuveville	Date / Datum / Date / Data	27.05.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	20:00	End / Ende / Fin / Fine	22:05
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	CB36		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	53

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	209215	BURKHARD Ludovic	
Official scorer / Marqueur	214373	JÄGGI Patrick	
Referee 1 / Arbitre 1	207029	ROCHAT Laurent	
Referee 2 / Arbitre 2	209391	GUÉLAT Quentin	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	0
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	1
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	5	2
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	9	3

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: La Neuveville I

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 La Neuveville I

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
77	C	BRONNER Thierry				206195
10	A	MAURER Pascal				206041
31	G	JUNOD Cédric	X	X	X	201615
72	G	BAUMANN Jonathan				204125
96		FAVRE Romain				99235
13		CORREVON Jari				205274
90		MAURER Michaël				206040
14		METTHEZ Julien				204198
94		OESCH Nicolas				201550
97		FERRY Steve				217290
66		MEYRAT Adrien				98077
89		ANASTASIA Enrico				97258
79		BURKHARD Florent				209214

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	95329
	PAHUD Ludovic		

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
02:45	66	79	1				
12:12	97	14	2				
14:28	90	13	3				
38:41	77	97	4				
44:16	90	10	5				
45:40	66	31	6				
48:12	66	94	7				
50:26	66	94	8				
51:30	79	10	9				
				TOTAL			9
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
15:05	94	2	17:05	A
19:03	79	2	21:03	E
23:19	90	2	25:19	H
29:57	10	2	31:57	E
46:46	14	2	47:51	H
47:06	13	2	49:06	B2
48:30	97	2	50:30	A
57:58	13	2	59:58	H
59:33	97	2	60:00	E
TOTAL			18 min	

2 Oensingen Roadrunners I

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
37	C	NIGGLI Kevin				208016
34	A	JORNS Luca				208157
1	G	PERREN Loris	X	X	X	208011
	G					
23		MÜLLER Florian				204081
48		FLURI Christoph				202317
18		BONGNI Manuel				210383
66		BUCHWALDER Beat				202314
6		SCIULLO Leandro				208012
32		KANOBEL Patrick				208176
77		KANOBEL Fabian				208274
5		ZÜRCHER Mahel Jan				211107
9		KOPP Raphael				211129
49		INNIGER Sacha				213252

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	202198
	FLÜCKIGER Roger		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
37:49	6		1				
47:51	32	23	2				
57:36	49		3				
				TOTAL			3
TIME OUT				X	X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
02:45	18	2	02:45	G1
11:48	18	2	12:12	H
20:12	37	2	22:12	J1
26:34	49	2	28:34	G1
32:10	34	2	34:10	E
38:35	23	2	38:41	G1
39:49	48	2	41:49	E
45:54	34	2	47:54	E
45:54	34	2	49:54	M2
54:00	49	2	56:00	G1
58:36	6	2	60:00	A
58:36	37	2	60:00	M2
TOTAL			24 min	